

## SWINGTOOL SERIES 100

Die Radial-Schleifwerkzeuge SWINGTOOL SERIES 100 sind geeignet zum Entgraten nach dem Bearbeiten, Verrunden von scharfen Kanten oder für leichte Verputzarbeiten (speziell an schlecht zugänglichen Stellen).

Der Schleifeinsatz ist radial beweglich gelagert und passt sich so optimal den Konturen an. Die Anpresskraft kann vom Roboterprogramm gesteuert werden.

Das Schleifwerkzeug kann entweder am Roboterarm oder stationär an einem Werkzeugständer (Toolstand) angebaut werden. Sollen diese Werkzeuge am Roboter automatisch gewechselt werden, so steht ein Werkzeug-Wechselsystem (Changing System) zur Verfügung.

Es können handelsübliche Schleifeinsätze verwendet werden.

Für eine optimale Funktion der Luftmotoren wird gereinigte und geölte Druckluft benötigt.

The radial grinding tool SWINGTOOL SERIES 100 can be used for deburring after machining, rounding of sharp edges (particularly in badly accessible areas) as well as for light deflashing.

The spindle is radially compliant while the necessary pressure is monitored by program control.

The grinding tool can either be mounted stationary onto a tool stand (Toolstand) or onto the robot arm. If these tools at the robot have to be changed automatically, a tool changer (Changing Systems) is available.

Commercially available radial grinding tools can be used.

To assure an optimal life of the air motors the compressed air must be cleaned and lubricated.



## Technische Daten / Technical Data:

Typenbezeichnung	Type	SWINGTOOL					SWINGTOOL		
		125	128	155	158	178	181	185	186
Artikel-Nr.	Article-No.	1112.125	1112.128	1112.155	1112.158	1112.178	1112.181	1112.185	1112.186
Motorleistung	Power	390 W	240 W	390 W	240W	240 W	600 W	760W	760 W
Leerlaufdrehzahl (min <sup>-1</sup> )	Idling speed (rpm)	5'600	3'840 (r)	3'100	2'090 (r)	14'000 (r)	15'000	7'000	7'000
Nennndrehzahl (min <sup>-1</sup> )	Rated speed (rpm)	2'600	1'960 (r)	1'460	1'090 (r)	7'000 (r)	8'000	5'600	5'600
Auslenkung radial in zwei Richtungen	Compliance radial in two directions	± 3.8°							
Auslenkmoment	Compliance torque	2.4 Nm (1.77 ft lbf) bei / at 6 bar (87 psi)							
Vorschub	Feed forward rate	5 - 100 mm/sec.					10 - 200 mm/sec		
Luftverbrauch	Air consumption	8.3 l/s (17.6 cfm)				7.8 l/s	17.5 l/s	18.9 l/s	
Luftanschlüsse	Air connections	G¼", 8 mm / 4 mm					G¾", 12 mm / 4 mm		
Motorenwelle	Motor shaft	¾" -24 UNF	ø12x31.5	¾" -24 UNF	ø12x31.5	ø12x31.5	ø16x40	¾" -24 UNF	ø12x31.5
Spannzange	Collet	ø6 mm	—	ø6 mm	—	—	—	ø6 mm	—
Gewicht	Weight	3.5 kg	3.5 kg	3.5 kg	3.5 kg	3.5 kg	3.8 kg	3.8 kg	3.8 kg

(r) umsteuerbar / reversible

## Ergänzendes Zubehör / Optional Accessories:

		Artikel-Nr. / Article-No.	Swingtool
Spannzange ø8 mm	Collet ø8 mm	8999.004	125, 155,185
Spannzange ¼"	Collet ¼"	8999.006	125, 155,185
Bohrfutter ¾"-24UNF/ 1-8 mm	Drill chuck ¾"-24UNF/ 1-8 mm	8997.001	125, 155,185
Werkzeugaufnahme ER 16	Tool mount ER 16	3046.206	181
Werkzeugaufnahme ER 11	Tool mount ER 11	3143.201	128, 158, 178, 186

Andere Drehzahlen, umsteuerbar Motoren und Bürstentypen auf Anfrage

Other speeds, reversible motors and brush types on request

